

## ЕСТЕСТВЕННОНАУЧНЫЕ КОРНИ КНИГИ БЫТИЕ

Родившись в остром антагонизме с религией наука, в настоящее время, не вступая с ней в открытую конфронтацию, довольно резко дистанцируется от неё. Одним из основных источников противоречия является коренное различие версий происхождения мира. Данная работа ставит цель показать тождество обеих версий, что на наш взгляд может способствовать если и не окончательному примирению науки с религией то, по крайней мере, их сближению.

В данной работе автор, исходя из тезиса наличия в глубокой древности знаний равных по уровню современным естественнонаучным и объясняя происхождение библейского текста переложением версии происхождения мира аналогичной современной естественнонаучной с научного языка абстрактных понятий на библейский язык конкретных символов, предлагает под новым углом рассмотреть уровень запечатлённых в первых стихах книги Бытие знаний.

Изначально авторство книги Бытие приписывалось ветхозаветному пророку Моисею, что нашло своё отражение в самом названии первых пяти книг Библии – «Моисеево Пятикнижие», время создания относилось к исходу евреев из Египта, а библейская картина мира признавалась адекватно отражающей мировое устройство. Научная революция XVII в. и последующие грандиозные успехи естествознания, нанесли сокрушительные удары по библейской картине мира и показали её довольно таки слабое соотношение с окружающим реальным миром. С развитием в XVIII в. исследований истории Библии, так называемой библейской критики, было установлено позднее составление Пятикнижия многими авторами, в различное время и на основе различных источников.

Величайшие археологические открытия середины XIX – начала XX вв. вызволили из небытия, казалось бы, безвозвратно канувшие в Лету культуры шумеров, аккадцев, ассирийцев, вавилонян и дали возможность познакомиться с их мифологией. Сопоставление вавилонских мифов с библейской историей

сотворения мира выявило среди них немногочисленные совпадения и создало мнение о месопотамских корнях библейской истории сотворения мира, о том что жрецы старые мифы извратили до неузнаваемости<sup>1</sup>, что библейская картина мира «ничуть не выше уровня развития естествознания того времени, к которому относятся соответствующие библейские фрагменты, причём, конечно, это естествознание бронзового века представлено здесь в кривом зеркале фантастически уродующем объект своего отражения»<sup>2</sup>, причём, «если в предложенной в книге Бытие версии первобытной истории недостаёт истины – с точки зрения современной науки, то виноваты ни в коем случае не авторы Библии: они выжали всё, что могли из доступного им материала. Дать им всё, что мы знаем сегодня, и можно не сомневаться – они написали бы всю историю совершенно по-другому»<sup>3</sup>.

Следует отметить то, что библейских элементов имеющих общие черты с элементами восточных мифов крайне мало, все они спорны и недостоверны, переложение восточной мифологии в библейский текст отсутствует, равно как и объяснение многочисленных особенностей библейского текста. В силу данных обстоятельств, основанную на крайне зыбких и весьма противоречивых доказательствах версию происхождения библейского текста путём переработки восточных мифов считать твёрдо установленной нельзя.

Последний этап изучения проблемы происхождения библейского повествования о происхождении мира связан с научной революцией XIX–XX вв., формированием современной космологии и попытками отождествления библейской космологии с современной естественнонаучной. В частности прот. Н. Иванов попытался соотнести дни творения с научными эпохами эволюции Вселенной: день один увязывается им с волновой доатомной природой, второй – с появлением вещества отделённого поверхностью, а это, по мнению автора, и атомы, и Земля, третий – с процессами, происходящими в веществе (геологическими и жизни), четвёртый – с общей картиной космоса, причём если прежде о творении говорилось символически, то теперь конкретно<sup>4</sup>. Попытку

---

<sup>1</sup> Гече Г. Библейские истории/ Пер. с венг. – М., 1988. – С. 22.

<sup>2</sup> Происхождение Библии: из истории библейской критики. Ветхий Завет. – М., 1964. – С. 6.

<sup>3</sup> Азимов А. В начале/ Пер. с англ. – М., 1990. – С. 29

<sup>4</sup> Иванов Н., прот. И сказал Бог... Библейская антология и библейская антропология. Толкование первых глав книги

эту трудно засчитать – тождество дней творения с конкретными периодами эволюции Вселенной не проведено, упоминаемые автором эпохи света, вещества, принципиальной возможности и общей картины космоса неясны и неточны. Неясно, почему первые три дня передаются символами, а четвёртый – понятиями.

Свящ. Л. Цыпин соотносит детали библейской и научной версий происхождения мира: 1. בְּרֵאשִׁית בָּרָא «происхождение впервые из ничего» – с «ложным» вакуумом; 2. תְּהוֹ וְרֵבָהוּ «пустоту и пустыню» – с характеристикой состояния «ложного» вакуума; 3. רוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֵף «Дух Бога витал» – с инфляционным расширением; 4. появление света – с термодинамическим равновесием энергии и вещества; 5. отделение света от тьмы – с отрывом излучения от вещества<sup>1</sup>. Трудно засчитать и эту попытку: 1. отождествлённых элементов крайне мало; 2. тождество отдельных элементов во многих случаях крайне неудачно: а) библейское «ничто» нельзя соотнести с «ложным» вакуумом – раз בְּרֵאשִׁית בָּרָא стоит вне творимого Богом мира, то и отождествляемый с нею научный элемент должен стоять вне расширяющейся Вселенной; б) неясно почему «пустота и пустыня» соотносится с первичным состоянием «ложного» вакуума, а не вещества; в) неясно, почему мгновенное ускоренное расширение отождествляется именно с неспешным движением רוּחַ אֱלֹהִים, а не с мгновенным распространением впервые созданного света; 3. заключая в день один всю космологию, автор оставляет безо всякого объяснения два последующих дня; 4. динамичная картина по выявленным тождествам не восстанавливается – «ложный» вакуум, инфляционное расширение, термодинамическое равновесие излучение и вещества, последующий отрыв излучения от вещества – это всего лишь условный набросок, но никак не законченная картина. По сути дела свящ. Л. Цыпин повторил ошибки прот. Г. Каледы – малочисленность тождеств, их спорность, отсутствие объяснения второму и третьему дням творения<sup>2</sup>.

---

Бытие (главы 1–5). – 3-е изд. – Клин, 2005. – С. 124–149.

<sup>1</sup> Цыпин Л., свящ. Так чем же являются Дни Творения? Центральная проблема экзогетики Шестоднева. – Киев, 2005. – С. 68–93.

<sup>2</sup> Каледя Г., прот. Библия и наука о сотворении мира// Той повеле, и создашася. – Клин, 1999. – С. 19–34.

Таким образом, и версию происхождения библейского текста путём переработки восточных мифов, и версию переработки знаний аналогичных современным естественнонаучным считать твёрдо установленными никак нельзя. Причём если версия о родстве библейской и научной версий происхождения мира и уступает на сегодняшний день версии о переложении восточных мифов, зато не в пример ей имеет огромный нереализованный потенциал и широкие перспективы.

За всю историю своего существования люди выработали всего три формы отображения вещей: образ, знак и символ. Образ непосредственно отображает бытие и передаёт объект более–менее полным набором его признаков. Знак, в отличие от образа, передаёт объект исключительно его ключевыми признаками. Символ всегда является всего лишь связью, указанием на бытие и передаёт объект внешне абсолютно несхожим с ним образом, родственным ему хотя бы одним общим ключевым признаком, но отличным от него полным набором признаков.

Если книга Бытие действительно несёт в себе знания о происхождении мира аналогичные современным естественнонаучным, то изложены они могут быть исключительно языком символов. Следовательно, для правильного прочтения первых глав книги Бытия необходимо библейскую и современную естественнонаучную версию происхождения мира разбить соответственно на отдельные библейские символы и научные понятия, выявить ключевые признаки и тех и других, сравнить их между собою и по общим ключевым признакам отождествить библейские символы с соответствующими научными понятиями.

Сопоставив отдельные элементы научной и библейской версий происхождения мира мы повсеместно выявим общие ключевые признаки, по которым между ними и проведём тождество – см. таблицу 1.

библейский символ	общий ключевой признак	научное понятие
בְּרֵאשִׁית «в начале»	существование начала мира	начало расширения Вселенной
בָּרָא «сотворил из ничего»	происхождение мира из качественно отличного состояния	возникновение расширяющейся Вселенной из сингулярности
состоящий из אֱלֹהִים אֱלֹהֵה	состоящее из частей Сущего всё Сущее	состоящая из Метагалактик Вселенная
небо и земля	отличная по плотности пара веществ	«ложный» вакуум и вещество
пустота (отсутствие суши) и пустыня (отсутствие жизни)	отсутствие у вещества как формы, так и содержания	вещество представлено чистой энергией, частиц практически нет
тьма над бездной	два множества, причём одно существенно больше другого	предельная плотность вещества гораздо больше предельной плотности «ложного» вакуума
רוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֵף «Дух Бога витал»	нахождение в движении части Сущего	размеренное расширение мизерной по весу и объёму ранней Вселенной
создание света	быстрое движение	ускоренное расширение
Бог оценивает свет	промежуток времени	мгновение ускоренного расширения
отделение света от тьмы	увеличение – в одном случае количественное, в другом качественное	увеличение объёма Вселенной
свет стал днём, а тьма ночью	приобретение парой веществ новых для себя качеств	плотность вещества упала, а «ложный» вакуум перешёл в состояние истинного вакуума
окончание одного дня творения и начало следующего	окончание отличного от всех остальных этапа развития мира и начало следующего	завершение «инфляционной» стадии эволюции Вселенной и начало её «горячей» стадии
намерение создания тверди	предварительное появление объёмных материальных тел	появление сгинувших впоследствии определённых частиц
деление воды надвое	пара веществ	сгусток легких частиц и сверхтяжёлые X-бозоны
создание тверди	окончательное появление объёмных материальных тел	появление частиц существующих поныне
вода под и над твердью	пара веществ – тяжёлое и лёгкое	тяжёлые протоны и лёгкие лептоны
название тверди небом	вещество без массы	невесомые фотоны
окончание второго дня творения и начало следующего	окончание второго этапа развития мира и начало следующего	окончание формирования ранней Вселенной и начало лептонно-фотонной эры

библейский символ	общий ключевой признак	научное понятие
появление суши в результате слияния вод в одно место	появление нового вещества в результате слияния старого	нуклеосинтез: появление атомов в результате слияния нуклонов
образование земли из суши, а морей из собрания вод	25 к 75 – равное соотношение суши с морем, а гелия с водородом	появление 25% гелия и 75% водорода
Бог оценивает созданное	промежуток времени	300 тысяч лет остывания вещества
намерение создания зелени	предварительное действие	появление благоприятных условий для отрыва излучения от вещества
зелень	вещество равномерно заполняющее пространство	фоновое излучение
трава с семенем непосредственно касающимся земли и дерево с семенем заключённым в плод	пара веществ – первое, однокомпонентное, что-то несёт, либо чего-то касается, второе, двухкомпонентное, ничего не несёт и ничего не касается	запечатлевшее в своей однородной структуре «память» об однородной структуре барионного вещества (протонов и электронов) на момент разделения фоновое или реликтовое излучение (фотоны)
создание зелени	завершённое действие	отрыв излучения от вещества
зелень	вещество равномерно заполняющее пространство	фоновое излучение
трава с семенем непосредственно касающимся земли и дерево с семенем заключённым в плод	пара веществ – первое, однокомпонентное, что-то несёт, либо чего-то касается, второе, двухкомпонентное, ничего не несёт и ничего не касается	запечатлевшее в своей однородной структуре «память» об однородной структуре барионного вещества (протонов и электронов) на момент разделения фоновое или реликтовое излучение (фотоны)
Бог оценивает созданное	промежуток времени	начало длительного периода перехода однородной Вселенной к структурной
окончание третьего дня творения и начало следующего	окончание третьего этапа развития мира и начало следующего	окончание лептонно-фотонной эры и наступление эры вещества

Таблица 1. Тождество библейских символов научным понятиям.

Составив в порядке очереди соответствующие библейским символам научные понятия (см. таблицу 1) получим текст передающий, на наш взгляд, версию происхождения мира сопоставимую с современными исследованиями по космологии – см. таблицу 2.

язык библейских символов	язык научных понятий
<p>1. В начале сотворил (дословно <b>בְּרָא</b> «сотворил из ничего») Бог (дословно <b>אֱלֹהִים</b> – Сущий состоящий из частей Сущего) небо и землю.</p> <p>2. А земля была пустотой и пустыней, и тьма над бездной, и Дух Бога витал над водой.</p> <p>3. И сказал Бог: будет свет. И был свет.</p> <p>4. И увидел Бог свет, что хорош. И установил границу (дословно <b>וַיַּבְדֵּל</b> «и разделил») Бог между светом и между тьмою.</p> <p>5. И преобразовал Бог свет в день, а тьму преобразовал в ночь. И был вечер, и было утро: день один.</p> <p>6. И сказал Бог: да будет твердь посреди воды, и будет разделять воду надвое (дословно <b>וַיַּבְדֵּל בֵּין מַיִם לְמַיִם</b> «и будет разделять между водой [принадлежащей этой] воде»).</p> <p>7. И сделал Бог твердь, и установил её между водой, которая ниже тверди и между водой, которая выше тверди. И было так.</p> <p>8. И придал Бог тверди качество неба. И был вечер, и было утро: день второй.</p> <p>9. И сказал Бог: соберётся вода внизу неба в место одно и явится суша. И было так.</p> <p>10. И преобразовал Бог сушу в землю, а собрание вод преобразовал в моря. И увидел Бог, что хорошо.</p> <p>11. И сказал Бог: произрастит (дословно <b>וַיַּצְמַח</b> «озеленится») земля зелень, траву сеющую семя, дерево плодовитое, дающее плоды по роду его, которые семена его на земле. И было так.</p> <p>12. И произвела земля зелень, траву сеющую семя по роду своему и дерево, дающее плоды, которые семена его по роду его. И увидел Бог, что хорошо.</p> <p>13. И был вечер, и было утро: день третий.</p> <p style="text-align: right;">Текст 1.</p>	<p>В начале расширения из сингулярности возникла Вселенная (всё сущее состоящее из частей сущего) в составе «ложного» вакуума и вещества. Вещество тогда состояло из чистой энергии и практически не имело частиц, а его предельно высокая плотность была гораздо больше предельно высокой плотности «ложного» вакуума. Первое время мизерная по весу и объёму ранняя Вселенная расширялась размеренно, однако вскоре произошло её ускоренное расширение, за считанные мгновения увеличившее её объём во множество раз. Плотность вещества существенно упала, а «ложный» вакуум перешёл в состояние истинного вакуума. Окончилась стадия инфляционной Вселенной и началась её горячая стадия.</p> <p>Переход вакуума в своё истинное состояние сопровождался рождением сгинувших впоследствии определённых частиц – сгустка неразличимых кварков и лептонов, а так же сверхтяжёлых Х–бозонов. Со временем и сгусток лёгких частиц, и сверхтяжёлые частицы трансформировались в современные элементарные частицы – тяжёлые нуклоны, лёгкие лептоны и безмассовые фотоны. Окончилось формирование ранней Вселенной, и началась лептонно-фотонная эра.</p> <p>Вскоре в результате слияния нуклонов (нуклеосинтеза) образовались атомы – 25% гелия и 75% водорода. Последующие 300 тыс. лет вещество спокойно остывало. Остывшее вещество создало благоприятные условия для отрыва запечатлевшего в своей однородной структуре «память» об однородной структуре барионного вещества на момент разделения фонового или реликтового излучения (фотонов) от вещества (протонов и электронов). После отрыва запечатлевшего в своей однородной структуре «память» об однородной структуре барионного вещества в момент разделения фонового или реликтового излучения (фотонов) от вещества (протонов и электронов) начался длительный период перехода однородной Вселенной к структурной. Окончилась лептонно-фотонная эра, началась эра вещества.</p> <p style="text-align: right;">Текст 2</p>

Таблица 2. Библейская история происхождения мира в изложении библейского языка конкретных символов и научного языка абстрактных понятий.

Обладая настолько исчерпывающей информацией несложно воссоздать алгоритм происхождения библейского текста и объяснить многочисленные особенности библейского текста.

Внедряя в обиход древних людей за несколько тысяч лет до н.э. версию происхождения мира аналогичную современной естественнонаучной неминуемо сталкиваешься с проблемой неприятием древними людьми научной терминологии и современных знаний<sup>1</sup>. Единственный выход в данной ситуации состоит в переложении научной версии происхождения мира с научного языка абстрактных понятий на мифологический язык конкретных символов путём замещения научных терминов элементами окружающего мира с как минимумом одним общим ключевым признаком.

Элементов типа неба или деревьев гораздо меньше научных терминов и понятий, поэтому для переложения научную версию необходимо адаптировать – удалить из неё всё несущественное, второстепенное, раскрыв суть вопроса исключительно знаковыми и ключевыми деталями и моментами. Наилучшим образом данную задачу позволяют решить кратко, ёмко и доступно раскрывающие основу современной традиции нормальной науки научно-популярные и учебные издания<sup>2</sup>.

В рамках космологии упомянем инфляционную стадию эволюции Вселенной, рождение элементарных частиц и их развитие – появление атомов и отрыв от них излучения.

В рамках инфляционной стадии эволюции Вселенной упомянем: 1. начало расширения<sup>3</sup>; 2. сингулярность<sup>4</sup>; 3. состав ранней Вселенной – «ложный» вакуум и вещество<sup>5</sup>; 4. первичный состав вещества: а) чистую энергию и отсутствие частиц<sup>6</sup>; б) превосходство предельной плотности вещества над предельной плотностью ложного вакуума<sup>7</sup>; 5. инфляционное расширение: а)

---

<sup>1</sup> Леви-Строс К. Первобытное мышление. – М., 1994. – С. 125–127; Диалектический и исторический материализм. – 2-е изд. – М., 1968. – С. 162–165.

<sup>2</sup> Кун Т. Структура научных революций/ Пер. с англ. – М., 2003. – С. 179–180.

<sup>3</sup> Грушевицкая Т.Г., Садохин А.П. Концепции современного естествознания: Учеб. пособ. для вузов. – М., 1998. – С. 186; Левитан Е.П. Эволюционирующая Вселенная: Книга для учащихся 10–11 кл. – М., 1993. – С. 86–87.

<sup>4</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 186; Левитан. Указ. соч. – С. 106.

<sup>5</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 189; Левитан. Указ. соч. – С. 123.

<sup>6</sup> Азимов. Указ. соч. – С. 60; Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 190; Левитан. Указ. соч. – С. 110.

<sup>7</sup> Левитан. Указ. соч. – С. 123.

мизерный вес и объём ранней Вселенной<sup>1</sup>; б) её размеренное расширение<sup>2</sup>; в) ускоренное расширение<sup>3</sup>; г) его кратковременность<sup>4</sup>; д) увеличение объёма Вселенной<sup>5</sup>; е) падение плотности вещества и переход «ложного» вакуума в своё истинное состояние<sup>6</sup>; 6. окончание «инфляционной» стадии развития Вселенной и начало её «горячей» стадии<sup>7</sup>.

В рамках рождения элементарных частиц упомянем: 1. рождение сгинувших впоследствии определённых элементарных частиц двух видов<sup>8</sup>; 2. рождение современных элементарных частиц трёх видов – тяжёлых нуклонов, лёгких лептонов и безмассовых фотонов<sup>9</sup>; 3. окончание периода создания частиц и начало периода их трансформации<sup>10</sup>. В рамках периода развития элементарных частиц отмечу: 1. появление атомов: слияние нуклонов в атомы, а так же образование 25% гелия и 75% водорода<sup>11</sup>; 2. отрыв излучения от вещества: а) 300 тысяч лет остывания вещества<sup>12</sup>; б) создание благоприятных условий для отрыва излучения (фотонов) от вещества (протонов и электронов)<sup>13</sup>; в) отрыв излучения (фотонов) от вещества (протонов и электронов)<sup>14</sup>; г) память однородного излучения об однородной структуре вещества на момент отрыва<sup>15</sup>; 4. начало длительного перехода однородной Вселенной к структурной<sup>16</sup>; 5. завершение периода преобразования частиц и наступление эры вещества<sup>17</sup>.

Древним людям непонятна идея эволюции Вселенной, в которой движущей силой развития мира по существу является сам мир (поскольку Вселенная развивается под действием самой же Вселенной)<sup>18</sup>, поэтому заместим её

---

<sup>1</sup> Левитан. Указ. соч. – С. 123–124, 142.

<sup>2</sup> Левитан. Указ. соч. – С. 123.

<sup>3</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 189–190; Левитан. Указ. соч. – С. 123–124.

<sup>4</sup> Там же.

<sup>5</sup> Там же.

<sup>6</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 190; Левитан. Указ. соч. – С. 124.

<sup>7</sup> Там же.

<sup>8</sup> Азимов. Указ. соч. – С. 60; Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 190; Левитан. Указ. соч. – С. 125.

<sup>9</sup> Азимов. Указ. соч. – С. 60; Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 190–191; Левитан. Указ. соч. – С. 87.

<sup>10</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 191.

<sup>11</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 190–191; Левитан. Указ. соч. – С. 88.

<sup>12</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 192; Левитан. Указ. соч. – С. 88.

<sup>13</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 192; Левитан. Указ. соч. – С. 88–89.

<sup>14</sup> Там же.

<sup>15</sup> Там же.

<sup>16</sup> Грушевицкая, Садохин. Указ. соч. – С. 192.

<sup>17</sup> Левитан. Указ. соч. – С. 89.

<sup>18</sup> Азимов. Указ. соч. – С. 39–45.

понятной идеей творения. Ради узнаваемости придадим образу Бога черты Вселенной – всего Сущего, состоящего из частей Сущего<sup>1</sup>.

Сведя воедино указанные ключевые детали научной версии происхождения Вселенной мы создадим адаптированный для переложения текст – см. текст 2. Разложим его на отдельные элементы и отождествим их с отдельными элементами из окружающего мира по тому или другому общему ключевому признаку – см. таблицу 1. Составив в порядке очереди символы, отождествлённые с научными понятиями получим дословный библейский текст – см. текст 1. Для полного сходства остаётся лишь переложить его на древнееврейский язык – см. текст 3.

1 בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ:  
2 וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְהוֹ וְבָהוּ וְחֹשֶׁךְ עַל־פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי הַמַּיִם:  
3 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אוֹר וַיְהִי־אוֹר:  
4 וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת־הָאוֹר כִּי־טוֹב וַיַּבְדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ:  
5 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְאוֹר יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ קָרָא לַיְלָה וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם אֶחָד:  
6 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רִקִּיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיְהִי מַבְדִּיל בֵּין מַיִם לְמַיִם:  
7 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת־הַרְקִיעַ וַיַּבְדֵּל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר מִתַּחַת לָרִקִּיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לָרִקִּיעַ וַיְהִי־כֵן:  
8 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לָרִקִּיעַ שָׁמַיִם וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם שֵׁנִי:  
9 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יִקְווּ הַמַּיִם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם אֶל־מְקוֹם אֶחָד וְתִרְאֶה הַיַּבְּשָׁה וַיְהִי־כֵן:  
10 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַיַּבְּשָׁה אָרֶץ וְלַמְקוֹהַ הַמַּיִם קָרָא יַמִּים וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב:  
11 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תִּדְשָׂא הָאָרֶץ דָּשָׂא עֵשֶׂב מְזֵרִיעַ גֵּרַע עֵץ פְּרִי עֹשֶׂה פְּרִי לְמִינֹו אֲשֶׁר זֶרְעוֹ־בוּ עַל־הָאָרֶץ וַיְהִי־כֵן:  
12 וְתוֹצֵא הָאָרֶץ דָּשָׂא עֵשֶׂב מְזֵרִיעַ גֵּרַע לְמִינֵהוּ וְעֵץ לְמִינֵהוּ וְעֵץ עֹשֶׂה־פְּרִי אֲשֶׁר זֶרְעוֹ־בוּ לְמִינֵהוּ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב:  
13 וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם שְׁלִישִׁי  
Текст 3.

Библейскому тексту присущ ряд характерных особенностей:

1. Использование вместо выражения אֱלֹהִים «Бог» выражения אֱלֹהִים – употребляемой в значении ед. числа формы мн. числа слова אֱלֹהִים.
2. Противопоставление одного дня творения всем остальным<sup>2</sup>.
3. Отсутствие чёткой картины мира<sup>3</sup>: что есть небо – атмосфера, или звёздный мир<sup>4</sup>, что означает неустроенность земли и какова причина её

<sup>1</sup> Левитан. Указ. соч. – С. 71, 142–143.

<sup>2</sup> Василий Великий, святит. Беседы на Шестоднев. – М., 1999. – С. 47; Цыпин. Указ. соч. – С. 127.

<sup>3</sup> Евсюков. Указ. соч. – С. 108, 113.

<sup>4</sup> Цыпин. Указ. соч. – С. 36, 80.

невидимости<sup>1</sup>? Земля не то плоская, не то объёмная, держится не то в пустоте, не то в воздухе или воде<sup>2</sup>. Чем является עֲרֵבָה «твердь»<sup>3</sup>?

4. Неполнота библейского рассказа: и небо и земля созданы несовершенными, но вот о несовершенстве земли сказано, а о несовершенстве неба – нет<sup>4</sup>. Опять же, почему о сотворении земли сказано, а воды нет<sup>5</sup>. Как впрочем, и о сотворении тьмы.
5. Неясность механизма исполнения действия – как создан свет? Каким образом свет с тьмою обращены в день и ночь?
6. Непонятно, почему свет создан в один раз, а твердь в два приёма – сперва высказано намерение и только после этого последовало создание. Свет создан безо всяких оговорок, тогда как твердь – ради отделения воды т.е. со значением<sup>6</sup>.
7. Почему вплоть до появления необходимости создания зелени Бог творил самолично, а создание зелени переподчинил земле. Зачем надо делать упор на семенах растений, если далеко не все они ими размножаются. Почему описание создания зелени не повторяет дословно намерение создать зелень: а) עֲשֶׂב מְזִרְיַע וְרֵעַ «трава, сеющая семя» и עֲשֶׂב מְזִרְיַע לְמִינֵהוּ «трава, сеющая семя по роду своему»; б) עֵץ פְּרִי עֹץ «дерево плодовитое» и עֵץ «дерево»; в) עֹשֶׂה פְּרִי לְמִינוֹ «дающее плоды по роду его» и עֹשֶׂה פְּרִי «дающее плоды»; г) אֲשֶׁר וָרַעֲוֵבוֹ עַל־הָאָרֶץ «которые семена его на земле» и אֲשֶׁר וָרַעֲוֵבוֹ לְמִינֵהוּ «которые семена его по роду его».

Все эти особенности объясняются переложением естественнонаучной версии происхождения мира в свой библейский аналог:

1. Использование выражения אֲלֵהֶם, противопоставление одного дня всем остальным, создание света в один раз, а тверди в два приёма, да ещё и со значением, упоминание о семенах при создании зелени объясняется дословным переложением исходного текста.

---

<sup>1</sup> Василий Великий. Указ. соч. – С. 78, 86.

<sup>2</sup> Василий Великий. Указ. соч. – С. 70–71.

<sup>3</sup> Иоанн Златоуст, святит. Беседы на книгу Бытия. Беседа 1// Полное собрание творений. В 12 т. Т. 4. – Свято-Успенская Почаевская Лавра, 2005. – С. 33.

<sup>4</sup> Василий Великий. Указ. соч. – С. 78.

<sup>5</sup> Цыпин. Указ. соч. – С. 118.

<sup>6</sup> Василий Великий. Указ. соч. – С. 101–102.

2. Неполнота библейского повествования – упоминание о сотворении Земли и её несовершенстве наряду с отсутствием упоминания сотворения тьмы с водою и несовершенства неба легко устранимо, но совершенно невозможно вследствие внесения недопустимых дополнений в исходный текст – разрывая связь с перелагаемым текстом, лишаешься возможности восстановить в будущем его исходный смысл и значение.
3. Уточнение общей картины мира – природы неба, пустоты и пустыни, определение формы Земли, механизма создания света, обращения света и тьмы в день и ночь так же невозможно вследствие внесения всё тех же недопустимых дополнений в исходный текст.
4. Зачем создание зелени надо было Богу перепоручать земле и почему описание создания зелени не повторяет дословно намерение создания зелени по прежнему остаётся неясным.

Настало время оценить продуктивность вносимого мнения, которое позволяет:

1. Отождествить все элементы библейского текста с научными понятиями.
2. Выявить дословный текст, положенный в основу библейской версии происхождения мира.
3. Выявить алгоритм переложения естественнонаучной версии происхождения мира в свой библейский аналог.
4. Объяснить все особенности библейского текста. Единичное исключение лишь подтверждает общее правило.

Общепринятая ныне версия переложения восточных мифов в библейский текст не может похвастаться выполнением в полном объёме ни одного из названных пунктов. Она менее продуктивна внесённого предложения, которое решает проблему происхождения первых стихов книги Бытие более красиво, ясно и наглядно, а так же с такой точностью и полнотой, с которой она не может быть решена никаким другим способом, и поэтому должна заслуженно уступить ему своё господствующее положение.

В результате проведённого исследования установлено, что как библейская, так и современная естественнонаучная версии происхождения мира описывают

разными языками один и тот же процесс – книга Бытие языком конкретных символов, наука языком абстрактных понятий. Тождество библейской и современной естественнонаучной версии происхождения мира красноречиво указывает на то, что уровень изложенных в книге Бытие знаний соответствует уровню современных естественнонаучных знаний о происхождении Вселенной.

Недоступность знаний аналогичных современным естественнонаучным ни одной из известных ныне науке древней цивилизации как будто бы вполне ясно и определённо указывает на явный пробел в современных представлениях о древнем мире и на несомненный прорыв в новую, доселе неведомую культуру.

Таким образом, значение первых стихов книги Бытие гораздо больше, нежели просто артефакт, свидетельствующий о существовании в древности высоких знаний. Подобно прочтённой Ж.Ф. Шампольоном трехязычной надписи Розеттского камня первые стихи книги Бытие являются ключом к прочтению библейской истории и мировоззренческих взглядов изложенных в первых главах книги Бытие, во всём Пятикнижии и целом ряде древних мифов, сказаний и легенд, с которых, в свете новых обстоятельств, улетучится туман сказок и легенд и они, наконец то, предстанут во всей полноте заложенной в них информации об истории неизвестных ещё пока достоверно современной науке культур и цивилизаций.

Пожалуй, в осознании именно этого аспекта, позволяющего не просто углубить и расширить наши знания о древнем мире, а коренным образом ломающим наши представления о нём, заключается главный результат проведённого исследования и состоит наибольшая ценность рассмотренных стихов первой главы книги Бытие.